

Dear Comrade Lukács,

In Scotland we have a New Year greetings which runs:
Lang may your lum reek!

Sir Walter Scott is a formidable familiar but I do not know if his acquaintance enables you to translate Scots. In any case it means: Long may your chimney smoke!

In a country where coal was once a considerable gift the greeting means a great deal. I know that this kind of thing never translates into another language but still I hope you continue to enjoy the smoke of a good cigar for a long time to come.

May I also add my thanks for one of the most stimulating conversations it has been my good fortune to enjoy.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

With best wishes


Charlie Coutts